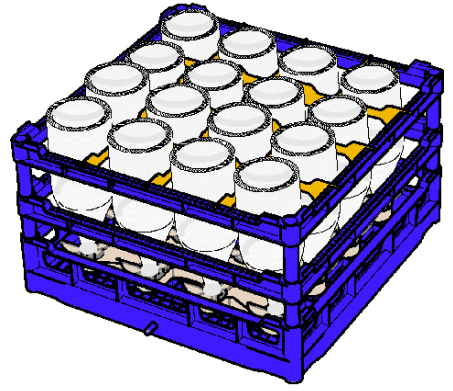
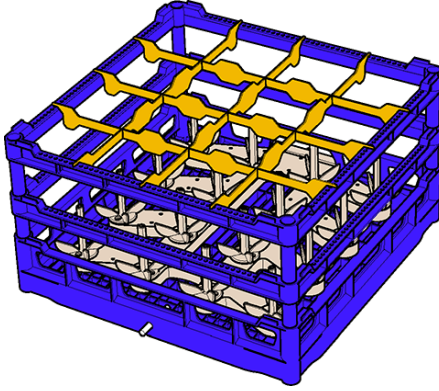


لنسخة الأصلية من دليل التشغيل



AR



يُرجى قراءة الدليل قبل استخدام سلة الزجاجات!

فهرس المحتويات

1	تعليمات بخصوص دليل التشغيل	3
1.1	تعريف المنتج	3
1.2	محتويات التسليم	3
1.3	الوثائق المصاحبة السارية	3
1.4	اتفاقيات التمثيل	3
1.4.1	رموز السلامة الواردة في الدليل	4
2	4 السلامة	
2.1	الاستخدام المطابق للتعليمات	4
2.2	الاستخدام الخاطئ	5
2.3	إرشادات السلامة	5
2.4	متطلبات في العاملين	5
3	6 وصف المنتج	
3.1	خصائص الزجاجات	7
3.2	برنامج الزجاجات	8
4	9 التشغيل/الاستخدام	
5	11 التنظيف	
6	11	11
	مسرد	

1 تعليمات بخصوص دليل التشغيل

يرجى قراءة دليل التشغيل والوثائق الأخرى السارية بعناية قبل استخدام سلة الزجاجات واحتفظ بهم في مكان آمن وفي متناول يدك.

يمكن تنزيل دليل التشغيل هذا من العنوان التالي: www.meiko-global.com أو <https://partnernet.meiko-global.com>.

1.1 تعريف المنتج

نطبق دليل التشغيل هذا على سلة الزجاجات المتوافقة مع غسالات U M iClean MEIKO (U النوع M2) و ET 8.1 (ET 8.1 النوع M2).

1.2 محتويات التسليم

تشمل محتويات التسليم ما يلي:

- 1x سلة زجاجات، 1x محول
- التوثيق، انظر التفاصيل في الوثائق المصاحبة السارية

1.3 الوثائق المصاحبة السارية

بالإضافة إلى دليل التشغيل هذا، هناك مستندات أخرى:

- دليل التشغيل U M iClean MEIKO (U النوع M2) / ET 8.1 (8.1 النوع M2)
- دليل التشغيل المختصر (ضمن محتويات التسليم)

1.4 اتفاقيات التمثيل

إرشادات تحذيرية

⚠️ خطر – يشير إلى وجود خطر وشيك سيؤدي في حال تجاهله إلى حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة.

⚠️ تحذير – يشير إلى خطر محتمل سيؤدي في حال تجاهله إلى حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة.

⚠️ احترس – يشير إلى خطر محتمل سيؤدي في حالة تجاهله إلى حدوث إصابات طفيفة إلى متوسطة أو وقوع أضرار مادية.

إرشادات الاستعمال

إرشاد - يشير إلى معلومات مفيدة أو مهمة عن المنتج أو طريقة استعماله.



تعليمات حول استخدام المستند:

- تشير النقطة (•) إلى تعداد للبند.
- تشير الأرقام (1) إلى العديد من خطوات التعامل التي يجب اتباعها واحدة تلو الأخرى.
- أرقام المواضع في النص، التي تشير إلى أرقام مواضع في الرسوم، تأتي بين قوسين:
(1) رقم موضع 1 في الرسم
- يأتي النص دائما أسفل الرسم، ويتعلق دائما به إلى أن يعقبه رسم جديد.

1.4.1 رموز السلامة الواردة في الدليل



يُرجى قراءة دليل التشغيل

2 السلامة

2.1 الاستخدام المطابق للتعليمات

سلة الزجاجات مخصصة للاستخدام التجاري فحسب وتستخدم لشطف الزجاجات في الفنادق والمطاعم والمطاعم العامة. أنواع الزجاجات المناسبة، انظر صفحة 7. يجب عدم التجاوز أو التقليل عن الحد الأقصى أو الأدنى لارتفاع الزجاجاة وقطرها. بالنسبة للزجاجات والأوعية التي يكون وزنها أخف من 30 جم، يمكن استخدام شبكة التغطية 1000134 من برنامج السلة MEIKO.

سلة الزجاجات مناسبة لغسالات الأطباق UM، M-iClean UM/UM+، النوع M2، النوع M2. قبل أي استخدام لسلة الزجاجات، يجب إدخال المحول المستلم مع المنتج وإحكام غلقه في مكان الذراع السفلي الدوار لغسالة الأطباق، انظر صفحة 9. لا يجوز استخدام سلة الزجاجات إلا مع برامج الغسل المصرح بها (انظر صفحة 8).

2.2 الاستخدام الخاطئ

- غسل الزجاجات غير مناسبة للتنظيف في سلة الزجاجات، انظر صفحة 7.
- استخدام برنامج غسيل غير مناسب مع وقت تشغيل قصير جدًا ودرجات حرارة منخفضة جدًا وماء شطف قليل جدًا.
- استخدام المحول في غسالة أطباق غير مناسبة (مناسب فقط في الغسالات: UM، UM+، M-iClean UM). النوع M2، النوع M2+.
- علاوة على ذلك، تنطبق جميع الاستخدامات غير الصحيحة من دليل التشغيل الخاص بغسالة الأطباق ذات الصلة.

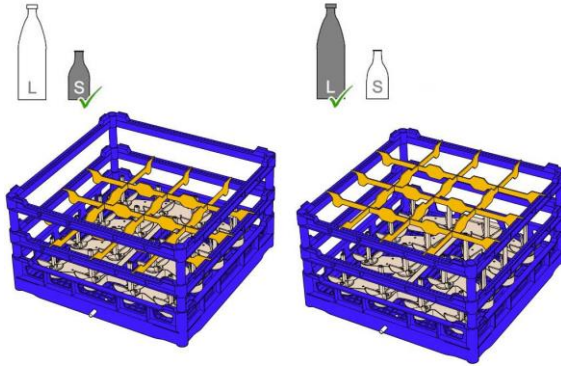
2.3 إرشادات السلامة

- تُشغل سلة الزجاجات فقط إذا كانت في حالة جيدة وتعمل بشكل مثالي.
- يُحظر لمس الأجزاء الدوّارة بغسالة الأطباق.
- لا تستخدم سلات الزجاجات والمحولات التالفة أو غير المكتملة.
- لا تغيّر سلة الزجاجات أو المحول.
- استخدم فقط المنظفات المتداولة بالأسواق والمعتمدة لغسالات الأطباق التجارية بالجرعات الصحيحة.
- أفرغ سلة الزجاجات تمامًا قبل فترات طويلة من عدم الاستخدام. للقيام بذلك، ضع سلة الزجاجات على جانب فتحات التوصيل حتى يتم تصريف كل المياه من القنوات الداخلية.
- قم بتخزين سلة الزجاجات في مكان نظيف وجاف بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة المرتفعة.

2.4 متطلبات في العاملين

تنطبق نفس شروط العمالة لسلة الزجاجات مثلما تنطبق على غسالة الأطباق.

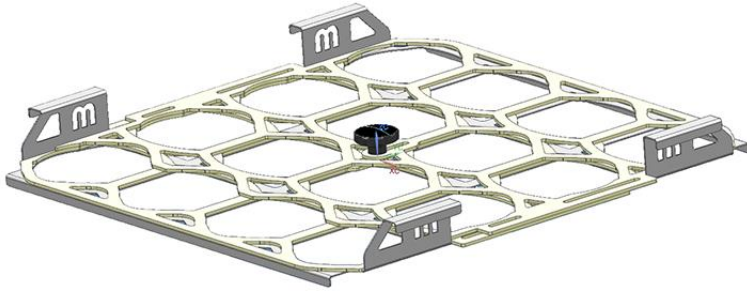
3 وصف المنتج



يمكن غسل ما يصل إلى 16 زجاجة في سلة الزجاجات. تتكون سلة الزجاجات من أربعة أجزاء: السلة الأساسية، وإطار السلة المكون من مستويين، وتصميم الحجرة القياسي للزجاجات التي يبلغ قطرها < 100 مم (3.94 بوصة). يُمكن إدخال تخطيط المقصورة في إطار السلة السفلي للزجاجات الصغيرة والمتوسطة الحجم أو في إطار السلة العلوي للزجاجات الكبيرة اعتمادًا على حجم الزجاجة.

يتم تحقيق نتيجة صحية بناءً على DIN 10511 (نظافة الطعام - غسل الزجاج التجاري بغسالات زجاجية) إذا كانت الزجاجات موضوعة عمودياً فوق الفتحات وتم اختيار برنامج الزجاج، انظر صفحة 8.

توسيط الزجاجات للزجاجات التي يبلغ قطرها > 100 مم (3.94 بوصة) (اختياري)

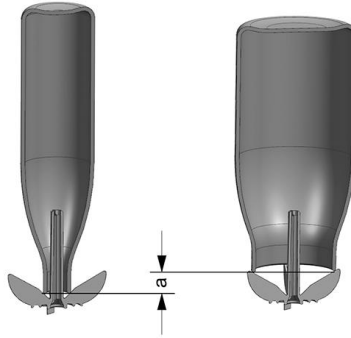


يتوفر توسيط زجاجة منفصل (# 9785788) لتثبيت الزجاجات الضيقة عمودياً فوق الفوهات. يتم وضعها على إطار السلة بدلاً من وحدة تقسيم الدرج.

لاستخدام سلة الزجاجات، انظر صفحة 9.

3.1 خصائص الزجاجات

أبعاد الزجاجاة



الزجاجات ذات القطر الخارجي الكبير لعنق الزجاجاة تصل إلى 15 مم / 0.59 بوصة أعلى عند الفوهات

	M-iClean UM	M-iClean UM+
الحد الأقصى لارتفاع الزجاجاة (حسب القطر الخارجي لعنق الزجاجاة)	235–250 mm 9.25–9.84 in	355–370 mm 13.97–14.57 in
الحد الأدنى لارتفاع الزجاجاة	85 mm / 3.35 in	
الحد الأقصى للقطر الخارجي لعنق الزجاجاة	80 mm / 3.15 in	
الحد الأقصى لقطر الزجاجاة الخارجي	114 mm / 4.49 in	
الحد الأدنى للقطر الداخلي لعنق الزجاجاة	18 mm / 0.71 in	

أنواع الزجاجات المناسبة (الوزن الأدنى لكل زجاجة = 30 جم / 1 أونصة بدون شبكة الغطاء):

محتوى الزجاجاة	قيود
ماء	لا يوجد
عصير / عصير ليمون	الحد الأقصى لوقت التجفيف ساعتان
الحليب (غير مناسب لتنظيف زجاجات حليب الأطفال)	
بيرة/نبيذ/نبيذ فوار	

3.2 برنامج الزجاجات

إرشاد

تم تجهيز الغسالات المصنعة من فبراير 2021 فصاعدًا بشكل قياسي ببرنامج الزجاجات رقم 25.

تم تطوير برنامج منفصل لسلة الزجاجات، والذي يتم توفيره على الجهاز مع تحديث البرنامج الثابت. اتصل بخدمة MEIKO. يمكن حدوث ذلك أيضًا، على سبيل المثال من خلال الصيانة الدورية.

أضف برنامج الغسيل إلى شريط التحديد السريع



1. اضغط زر MEIKO لمدة 3 ثوان.

2. أدخل الكود 10001.

3. قم باستدعاء قائمة المعلومات.

4. اختر الإدخال عمومي ثم قم بتأكيد الاختيار.

5. اختر الإدخال پارامتر ثم قم بتأكيد الاختيار.

6. اختر وضع برنامج الغسيل المطلوب ثم قم بتأكيد الاختيار.

7. اختر برنامج الزجاجات رقم 25 باستخدام + و -.



في حالة عدم توفر برنامج الزجاجات رقم 25 (يتم عرض برنامج الزجاج بعد ذلك):



8. اختر برنامج أدوات المائدة رقم 13 (في الغسالات القياسية).



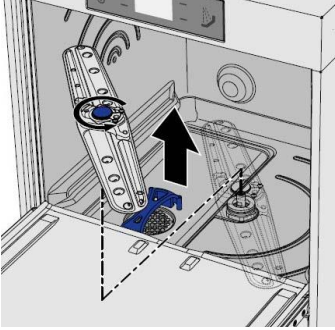
9. اختر برنامج أدوات المائدة رقم 20 (في الغسالات ذات العلامة A₀ أو البطاقة الحرارية).

التشغيل/الاستخدام

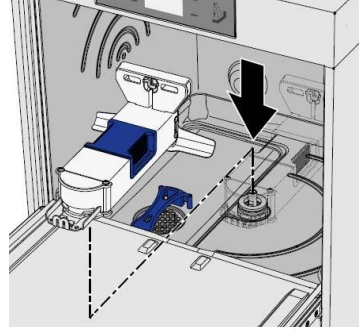
4

- ⚠ تنبيه - خطر الإصابة بحروق/اكتواءات بسبب ماء غسل الأطباق الساخن والزجاجات الساخنة وأجزاء الغسالة
- اترك الزجاجات لتبرد قبل تفرغها.
 - قبل تغيير المحول (التثبيت/التفكيك)، اترك أجزاء الغسالة حتى تبرد أو قم بارتداء القفازات المناسبة.
 - لا تفتح الباب أثناء عملية الشطف.

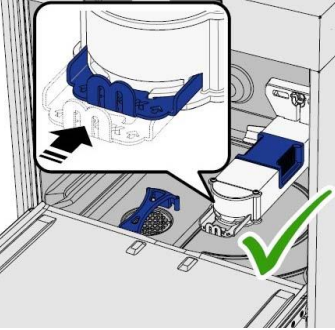
تم تجهيز سلة الزجاجات بمركزة زجاجات قابلة للتعديل. يجب ضبط مركزة الزجاجات في كل دورة غسيل بحيث تكون الزجاجات عمودية ومتمركزة فوق الفتحات الخاصة بها حتى لا تؤثر سلباً على نتيجة التنظيف.



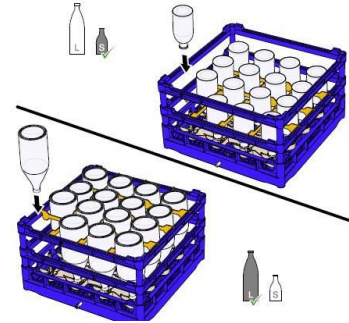
1. قم بإزالة ذراع الغسيل السفلي.



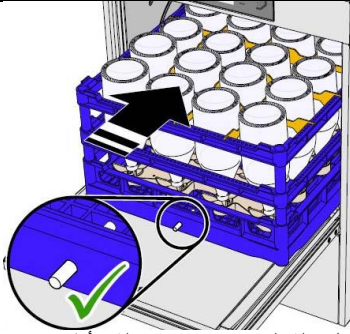
2. ضع محول سلة الزجاجات على صُرّة ذراع الغسيل.



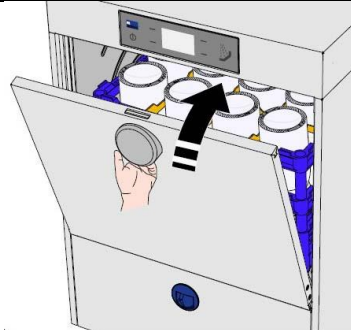
3. أحكم غلق المحول.



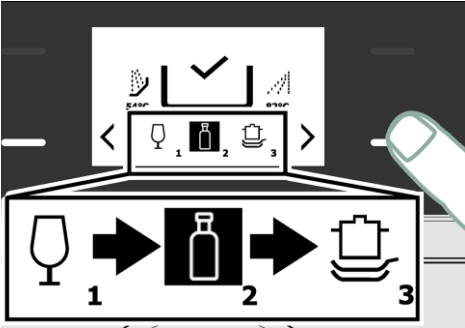
4. ركب سلة الزجاجات. بالنسبة للزجاجات الصغيرة، حرّك وحدة تقسيم الدرج لأسفل.



5. أدخل سلة الزجاجات في غسالة الأطباق. يجب أن يكون القلم متجهًا للأمام.



6. أغلق الباب.



7. اختر برنامج الزجاجات.



8. بدء البرنامج.

5 التنظيف

لتنظيف سلة الزجاجات، يمكن غسلها في غسالة الأطباق باستخدام أي برنامج غسيل بدون محول وبذراع الغسيل السفلي المركب. نظف أي فوهات مسدودة باستخدام خلة أسنان أو أي شيء مشابه.

6 مسرد

ا	ب
اتفاقيات التمثيل 3	برنامج شطف الزجاجات 8
إ	ت
إرشادات الاستعمال 3	تعليمات بخصوص دليل التشغيل 3
إرشادات السلامة 5	خ
ا	خصائص الزجاجات 7
اسم الماكينة 3	ر
الاستخدام الخاطئ 5	رموز السلامة الواردة في الدليل 4
الاستخدام المطابق للتعليمات 4	م
التشغيل/الاستخدام 9	متطلبات في العاملين 5
التنظيف 11	محتويات التسليم 3
السلامة 4	و
الوثائق المصاحبة السارية 3	وصف المنتج 6

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG
Englerstraße 3
77652 Offenburg
Germany
www.meiko-global.com
info@meiko-global.com